Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 5:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Każdy bowiem arcykapłan z ludzi który jest brany za ludzi jest ustanawiany względem Boga aby przynosiłby dary zarówno i ofiary za grzechy |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Każdy bowiem arcykapłan brany spośród ludzi wyznaczany\* jest ze względu na ludzi do prowadzenia spraw dotyczących Boga – po to, by składał\*\* dary i ofiary\*\*\* za grzechy[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Każdy bowiem arcykapłan z ludzi brany dla ludzi jest ustanawiany (co do tych) względem Boga, aby przynosiłby dary i ofiary za grzechy,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Każdy bowiem arcykapłan z ludzi który jest brany za ludzi jest ustanawiany względem Boga aby przynosiłby dary zarówno i ofiary za grzechy |

1. 1) <x>650 7:28</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) W sensie ponawiania składania. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>650 7:27</x>; <x>650 8:3</x>; <x>650 10:11</x> [↑](#footnote-ref-4)